

Cantate Domino

[Salmo] a 2

Mariano LAMBEA
(CSIC-IMF)
aulamusicapoetica.info

Compositor

Peter PHILIPS (ca. 1560-1628)

Fuente utilizada para esta edición

Gemmulae Sacrae binis et ternis vocibus (1613).

Letra y traducción

- | | |
|---|--|
| 1. <i>Cantate Domino canticum novum:, Cantate Domino, omnis terra.</i> | 1. ¡Cantad a Yavé un cántico nuevo, cantad a Yavé toda la tierra! |
| 2. <i>Cantate Domino, et benedicite nomini ejus: annuntiate de die in diem salutare ejus.</i> | 2. ¡Cantad a Yavé, su nombre bendecid! Proclamad su salud día tras día, |
| 3. <i>Annuntiate inter Gentes gloriam ejus, in omnibus populis mirabilia ejus.</i> | 3. su gloria publicad entre las gentes, entre todos los pueblos sus portentos. |
| 4. <i>Quoniam magnus Dominus, et laudabilis nimis: terribilis est super omnes deos.</i> | 4. ¡Grande es Yavé y muy laudable, temible más que todos los dioses. |

Datos musicales

Voces:	2 Cantus, Bassus Basso continuo
Claves bajas:	Tiple (<i>Do</i> en 1 ^a). Bassus (<i>Fa</i> en 4 ^a)
Tono original:	II tono, final <i>Sol</i> , armadura <i>Si b</i>
Transcripción:	Sin transporte

**A continuación se incluye la transcripción musical manuscrita de
Mariano LAMBEA
(8 páginas)**

CANTATE DOMINO

Peter Philips

Transcription: M. LAMBEA

Cantus

Bassus

Basso continuo

7

14

19

vum: can-ta-te Do-mi-no,
vum: can-

27

o- mnis ter-
ta-te Do-mi- no o- mnis ter-

34

ra. Can-ta-te Do-mi-no, can-ta-te Do-mi-no, et be-ne-
ra. Can-ta-te Do-mi-no,

41

di-ci-te, et be-ne-di-ci-te no-mi-ni e- jus: an-
 et be-ne-di-ci-te no-mi-ni e- jus: an-nun-

48

nun-ti-a-te de di-e in di-em,
 - ti-ar-te de di-e in di-em, de di-e in

53

de di-e in di-em sa-lu-ta-re e-
 di-em sa-lu-ta-re e-

57

Handwritten musical score for measures 57-64. The first system shows a vocal line and a bass line. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "jus. An-nun-ti-a-te in-ter" are written below the notes. The second system continues the musical notation with similar clefs and key signature.

65

Handwritten musical score for measures 65-72. The first system shows a vocal line and a bass line. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "An-nun-ti-a- Gen-tes glo-ri-am e-jus," are written below the notes. The second system continues the musical notation with similar clefs and key signature.

73

Handwritten musical score for measures 73-80. The first system shows a vocal line and a bass line. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics "te in-ter Gen-tes glo-ri-am e-jus, in" are written below the notes. The second system continues the musical notation with similar clefs and key signature.

82

in omni-bus po- - pu- lis

omni- bus po- - pu- lis mi-ra-bi-li-a

87

mi-ra-bi-li-a e- jus, mi-ra-bi-li-a e-

e- jus, mi-ra-bi-li-a e-

91

jus. Quo- ni- am ma-

jus. Quo- ni- am ma-

113

os, ter-ri-bi-lis est, ter-ri-bi-lis

ter-ri-bi-lis est, ter-ri-bi-lis

ter-ri-bi-lis est, ter-ri-bi-lis

118

ter-ri-bi-lis

est su-per o-mnes de- os,

est su-per o-mnes de- os,

123

est, ter-ri-bi-lis est su-per o-mnes

ter-ri-bi-lis est su-per o-mnes

ter-ri-bi-lis est su-per o-mnes

ter-ri-bi-lis est su-per o-mnes

127

The image shows a handwritten musical score for two systems. The first system consists of two staves. The top staff is in treble clef and the bottom staff is in bass clef. Both staves have a key signature of one flat (B-flat). The first measure of the first system contains a series of eighth notes in the treble staff and a dotted quarter note in the bass staff, with the lyric 'de-' written below. The second measure has a half note in the treble staff and a half note in the bass staff. The third measure has a quarter note with a sharp sign in the treble staff and a quarter note in the bass staff. The fourth measure has a quarter note with a sharp sign in the treble staff and a quarter note in the bass staff, with the lyric 'os.' written below. The second system also consists of two staves in the same clefs and key signature. The first measure has a whole note in the treble staff and a whole note in the bass staff. The second measure has a quarter note with a sharp sign in the treble staff and a quarter note in the bass staff. The third measure has a quarter note with a sharp sign in the treble staff and a quarter note in the bass staff. The fourth measure has a quarter note with a sharp sign in the treble staff and a quarter note in the bass staff.